C/2026/5436

2026 10 20

Geografine nuoroda žymimo produkto specifikacijos patvirtinto standartinio pakeitimo paskelbimas pagal Komisijos deleguotojo reglamento (ES) 2025/27 [1] 5 straipsnio 4 dalį

(C/2026/5436)

PRANEŠIMAS APIE STANDARTINIO PAKEITIMO PATVIRTINIMĄ

(Reglamento (ES) 2024/1143 24 straipsnis)

„Carne de Ávila“

ES nuorodos numeris PGI-ES-0093-AM04 – 2026 7 28

1. **Produkto pavadinimas**

„Carne de Ávila“

2. **Geografinės nuorodos tipas**

☐ SKVN

☑ SGN

3. **Sektorius**

☑ Žemės ūkio produktai

☐ Vynai

☐ Spiritiniai gėrimai

4. **Šalis, kuriai priklauso geografinė vietovė**

Ispanija

5. **Valstybės narės institucija, pranešanti apie standartinį pakeitimą**

Pavadinimas

Žemės ūkio, žuvininkystės ir maisto ministerijos Maisto generalinis direktoratas

6. **Priskyrimas prie standartinių pakeitimų**

Tai standartinis pakeitimas, kaip tai suprantama pagal Reglamento (ES) 2024/1143 24 straipsnio 4 dalį, nes juo nekeičiamas saugoma nuoroda žymimo produkto pavadinimas, nekyla pavojus, kad bus panaikintas ryšys su geografine vietove, ir dėl jo neatsiranda prekybos apribojimų.

7. **Patvirtinto (-ų) standartinio (-ių) pakeitimo (-ų) aprašymas**

Pavadinimas

Aberdinų-angusų veislės, kurios buliai kaip reproduktoriai gali būti naudojami atliekant kryžminimą su veislės „Avileña-Negra Ibérica“ karvėmis, įtraukimas

[1] 2024 m. spalio 30 d. Komisijos deleguotasis reglamentas (ES) 2025/27, kuriuo Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) 2024/1143 papildomas geografinių nuorodų, garantuotų tradicinių gaminių ir neprivalomų kokybės terminų registravimo ir apsaugos taisyklėmis ir panaikinamas Deleguotasis reglamentas (ES) Nr. 664/2014, (OL L, 2025/27, 2025 1 15, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_del/2025/27/oj).

Aprašymas

Įtraukus aberdinų-angusų veislę, kurios buliai kaip reproduktoriai gali būti naudojami atliekant kryžminimą su veislės „Avileña-Negra Ibérica“ karvėmis, daromi toliau nurodyti produkto specifikacijos pakeitimai.

6.1. B skirsnis „Produkto aprašymas“

Aberdinų-angusų veislė, kurios buliai kaip reproduktoriai gali būti naudojami atliekant kryžminimą su veislės „Avileña-Negra Ibérica“ karvėmis, įtraukiama į B skirsnio „Produkto aprašymas“ pirmą pastraipą.

Šis pakeitimas taip pat daromas bendrojo dokumento 4.2 skirsnio pirmoje pastraipoje.

6.2. D skirsnis. Įrodymai, kad produktas kilęs iš nustatytos geografinės vietovės

Aberdinų-angusų veislė, kurios buliai kaip reproduktoriai gali būti naudojami atliekant kryžminimą su veislės „Avileña-Negra Ibérica“ karvėmis, įtraukiama į D skirsnio „Įrodymai, kad produktas kilęs iš nustatytos geografinės vietovės“ 1 dalį.

Pasiūlyto pakeitimo pagrindimas

Ispanijoje aberdinų-angusų veislės gyvūnai pradėti auginti daugiau kaip prieš tris dešimtmečius. Per tą laiką gyvulių augintojai įgijo daug jų auginimo, veisimo ir mėsos tvarkymo patirties ir taip su jais susijusi veikla buvo pritaikyta prie nacionalinių gamybos sistemų.

Sukryžminus veislės „Avileña-Negra Ibérica“ karves ir aberdinų-angusų veislės bulius gaunamų palikuonių mėsos savybės panašios į pačios veislės „Avileña-Negra Ibérica“ gyvūnų ir šios veislės karves sukryžminus su veislės „Avileña“ ir šarolės veislės buliais gautų palikuonių mėsos savybes.

Šią išvadą patvirtina Madrido autonominės srities Madrido kaimo, žemės ūkio ir maisto mokslinių tyrimų ir plėtros instituto atliktas tyrimas „Investigación para mejorar el conocimiento de la productividad obtenida con el cruce de determinadas razas cárnicas de ganado vacuno y su calidad, con el objeto de adecuar la producción a la demanda del mercado y mejorar la productividad de las explotaciones“ („Moksliniai tyrimai, skirti žinioms apie našumą ir kokybę, gautus sukryžminus tam tikrų mėsinių galvijų veisles, gerinti siekiant pritaikyti gamybą prie rinkos paklausos ir padidinti ūkių našumą“).

Minėto tyrimo metu atlikti bandymai parodė, kad sukryžminus veislės „Avileña-Negra Ibérica“ karves ir aberdinų-angusų veislės bulius gaunamų gyvūnų riebalinio audinio formavimosi ir pašarų konversijos efektyvumo rodikliai yra panašūs į gyvūnų, gautų atlikus kryžminimą su šarolės veislės buliais.

Iš rezultatų taip pat matyti, kad sukryžminus veislės „Avileña-Negra Ibérica“ karves ir aberdinų-angusų bulius gautų palikuonių mėsos fizinės ir cheminės savybės yra panašios į palikuonių, gautų sukryžminus veislės „Avileña-Negra Ibérica“ karves ir veislės „Avileña“ bei šarolės veislės bulius, mėsos savybes. Konkrečiai kalbant, atlikus minėtą kryžminimą gautų palikuonių mėsa būna tvirtos konsistencijos, šiek tiek drėgna ir smulkios tekstūros. Ji būna ryškios – nuo šviesiai iki tamsiai raudonos – spalvos, o riebalai – nuo baltos iki kreminės spalvos.

Be to, šių gyvūnų mėsa vartotojų apskritai labai vertinama dėl savo minkštumo ir skonio intensyvumo bei kokybės.

Įtraukiant aberdinų-angusų veislę, kaip tą, kurios buliai gali būti naudojami kryžminant, atsižvelgiama į poreikį pritaikyti gamybą prie dabartinių rinkos prioritetų. Aberdinų-angusų veislė – tarptautiniu mastu dėl jos gyvūnų mėsos kokybės pripažįstama veislė, todėl išaugo tokio kryžminimo poreikis ir jos gyvūnų mėsos skonį ir minkštumą vertinančių vartotojų susidomėjimas.

Įtraukus šią veislę, gyvulių augintojams suteikiama galimybė įvairinti ir plėsti savo pasiūlą laikantis SGN standartų ir taip užtikrinti SGN „Carne de Ávila“ žymimo produkto pasiūlos tęstinumą ir konkurencingumą, nekeičiant jo kokybės ir autentiškumo. Todėl su aberdinų-angusų veislės gyvūnais sukryžmintų gyvūnų palikuonių produkcijos ir skerdenų išeiga yra panaši į tą, kuri gaunama atlikus kryžminimą su šarolės veislės gyvūnais, tačiau jų mėsa sulaukia didesnio vartotojų dėmesio.

Trumpai tariant, įtraukus aberdinų-angusų veislę suteikiama galimybė dabartinėje rinkoje patenkinti vartotojų paklausą ir išsaugoti SGN „Carne de „Ávila“ žymimos mėsos kaip kokybiškos mėsos gerą vardą.

☑ Pakeitimas turi įtakos bendrajam dokumentui.

BENDRASIS DOKUMENTAS

Žemės ūkio produktų kilmės vietos nuorodos ir geografinės nuorodos

„Carne de Ávila“

ES nuorodos numeris PGI-ES-0093-AM04 – 2026 7 28

1. **Pavadinimas (-ai)**

„Carne de Ávila“

2. **Geografinės nuorodos tipas**

☐ SKVN

☑ SGN

3. **Valstybė, kuriai priklauso apibrėžta geografinė vietovė**

Ispanija

4. **Žemės ūkio produkto aprašymas**

4.1. *Žemės ūkio produkto klasifikacija remiantis Kombinuotosios nomenklatūros pozicija ir kodu, kaip nurodyta Reglamento (ES) 2024/1143 6 straipsnio 1 dalyje*

02 | MĖSA IR VALGOMIEJI MĖSOS SUBPRODUKTAI

4.2. *Žemės ūkio produkto registruotu pavadinimu aprašymas*

Ūkiniai gyvūnai, kurių mėsa gali būti žymima SGN, turi būti veislės „Avileña-Negra Ibérica“ ir atlikus pirmąjį veislės „Avileña-Negra Ibérica“ karvių ir šarolės, limuzinų ir aberdinų-angusų veislių bulių kryžminimą atsivesti palikuonys.

Pagal amžių gyvūnai skirstomi į šias kategorijas:

veršiukai (isp. *ternera*): ne vyresni kaip 12 mėnesių amžiaus skerdžiami gyvūnai, kurie su patele praleido mažiausiai penkis mėnesius;

vienų metų gyvūnai (isp. *añojo*): vyresni kaip 12 mėnesių, bet ne vyresni kaip 24 mėnesių amžiaus skerdžiami gyvūnai, kurie buvo nujunkyti ne anksčiau kaip penkių mėnesių amžiaus;

jauni gyvūnai (isp. *novillo*): vyresni nei 24 mėnesių, bet ne vyresni kaip 48 mėnesių amžiaus skerdžiami gyvūnai.

SGN gali būti žymimos tik skerdenos, kurios, remiantis Europos skerdenų klasifikavimo sistema, priskiriamos nuo U + iki O raumeningumo klasėms, o jų riebalinis sluoksnis yra nuo 2 iki 4.

		Riebalinio sluoksnio klasės												
		1	1+	2-	2	2+	3-	3	3+	4-	4	4+	5-	5
Raumeningumas	S													
	E													
	U+				X	X	X	X	X	X	X			
	U				X	X	X	X	X	X	X			
	U-				X	X	X	X	X	X	X			
	R+				X	X	X	X	X	X	X			
	R				X	X	X	X	X	X	X			

		Riebalinio sluoksnio klasės												
		1	1+	2-	2	2+	3-	3	3+	4-	4	4+	5-	5
	R-				X	X	X	X	X	X	X			
	O+				X	X	X	X	X	X	X			
	O				X	X	X	X	X	X	X			
	O-													
	P+													
	P													
	P-													

Šių gyvūnų mėsa būna standi, šiek tiek drėgna ir smulkios tekstūros. Ji būna ryškios – nuo šviesiai iki tamsiai raudonos – spalvos, o riebalai – nuo baltos iki kreminės spalvos.

Produktas „Carne de Ávila“ turi būti brandinamas mažiausiai keturias dienas.

4.3. *Su pašarų šaltiniais susijusios nukrypti leidžiančios nuostatos (taikoma tik saugoma kilmės vietos nuoroda žymimiems gyvūniniams produktams) ir apribojimai žaliavų šaltiniams (taikoma tik saugoma geografine nuoroda žymimiems perdirbtiems produktams)*

Gyvūnai auginami ekstensyviai ir (arba) vykdant sezoninį jų pervarymą ir naudojant ganyklų ir miškų išteklius (atžalas ir giles). Sezoninis gyvūnų pervarymas yra senovinė auginimo sistema, grindžiama naudojimusi gamtos ištekliais ir papildomumu, pagal kurią gyvūnai skirtingais laikotarpiais perginami iš vienos vietos į kitą: į kalnų pievas vasarą ir rudenį ir į akmeniniais bei kamštiniais ąžuolais apaugusias pievas žiemą ir pavasarį. Vietovėse, kuriose ganosi šios veislės gyvūnai ir kurias kitaip panaudoti būtų labai sunku, gyvūnai auginami ekstensyviai ir išlaikant mažą jų laikymo tankį – vidutiniškai 0,2–0,4 sutartinio ūkinio gyvūno hektare. Stygiaus laikotarpiais galvijai šeriami pašarų priedais, kuriuos sudaro javai, baltyminiai augalai ir kitos žaliavos, kurios visada būna augalinės kilmės, taip pat būtinos mineralinės medžiagos ir vitaminai.

4.4. *Specialūs gamybos veiksmai, kurie turi būti vykdomi nustatytoje geografinėje vietovėje*

4 skirsnyje aprašyta geografinė vietovė – tai vietovė, kurios ekstensyvuosiuose veislinių galvijų patelių auginimo ūkiuose vedami, auginami ir penimi gyvūnai, kuriuos numatoma skersti.

4.5. *Specialios žemės ūkio produkto registruotu pavadinimu pakavimo, pjaustymo, trynimo ir kt. taisyklės*

–

4.6. *Specialios žemės ūkio produkto registruotu pavadinimu ženklinimo taisyklės*

Kad būtų galima užtikrinti skerdenų, gabalų ir dalių identifikavimą ir atsekamumą, kiekviena SGN saugoma skerdena yra paženklinama etiketėmis. Šias etiketes sudaro:

1) skerdenoms ženklinti skirtos etiketės su toliau nurodyta informacija, išskyrus informaciją apie gabalo tipą;

2) gabalams ženklinti skirtos etiketės su nurodyta informacija ir informacija apie gabalo tipą (priekinė blauzda, išorinis / vidinis kumpis ir kt.);

3) jei gabalai siunčiami porcijomis, jie ženklinami reguliavimo valdybos išduotomis numeruotomis antrinėmis etiketėmis, leidžiančiomis patikrinti atsekamumą;

4) be privalomos informacijos, produkto „Carne de Ávila“ etiketėse turi būti nurodyta bent ši informacija: registracijos numeris, reguliavimo valdybos identifikatorius, oficialus identifikatorius, gabalo aprašymas, skerdimo data, kilmė, leidimo numeris, išdarinėjimo vieta, skerdenos numeris, produkto „Carne de Ávila“ reguliavimo valdybos logotipas, ES SGN logotipas, brūkšninis kodas ir komercinis aprašas (*ternera* [veršiena], *añojo* [vienų metų amžiaus gyvūnų mėsa] arba *novillo* [jaunų gyvūnų mėsa]).



5. **Glaustas geografinės vietovės apibūdinimas**

Vietovė, kurioje auginami veislės „Avileña-Negra Ibérica“ gyvūnai ir gaminamas produktas, kuriam taikoma SGN, apima toliau nurodytas komarkas, kuriose užsiimama žemės ūkio veikla, sugrupuotas pagal provincijas ir autonomines sritis. Andalūzijos autonominė sritis: Kordobos provincijos komarkos: Pedroches, La Sierra, Campiña Baja; Huelvos provincijos komarka: Sierra; Chaeno provincijos komarka: Sierra Morena; Sevilijos provincijos komarka: Sierra Norte. Aragono autonominė sritis: Teruelio provincijos komarkos: Serranía de Albarracín, Maestrazgo. Kastilijos-La Mančos autonominė sritis: Siuadad Realio provincijos komarkos: Montes Norte, Campo de Calatrava, Montes Sur, Pastos; visos Gvadalacharos provincijos komarkos; Toledo provincijos komarkos: Talavera, Torrijos, Sagra Toledo, La Jara, Montes de Navahermosa, Montes de los Yébenes. Kastilijos ir Leono autonominė sritis: visos Avilos provincijos komarkos; Burgoso provincijos komarka: Demanda; Leono provincijos komarkos: La Montaña de Riaño, Sahagún; Palensijos provincijos komarkos: Guardo, Cervera; visos Salamankos provincijos komarkos; visos Segovijos provincijos komarkos; Sorijos provincijos komarka: Pinares; Valjadolido provincijos centras, pietūs, pietryčiai; Samoros provincijos komarkos: Sayago, Duero Bajo. Estremadūros autonominė sritis: visos Kasereso provincijos komarkos; visos Badachozo provincijos komarkos. Riochos autonominė sritis: visos komarkos. Madrido autonominė sritis: Losoja-Somosiera, Gvadarama, Madrido sostinės regionas, pietvakarių regionas.

6. **Ryšys su geografine vietove**

Priežastinis ryšys su geografine kilme grindžiamas

☐ geru vardu;

☑ tam tikra kokybe

☐ kitomis savybėmis

Ryšio santrauka

Geografinės vietovės ypatybės

Reljefas

Kalnų vietovėms būdingas nelygus paviršius ir sudėtingi reljefo elementais: aukštumų slėniais, siauromis daubomis, stačiais šlaitais ir plačiomis plynaukštėmis, kurių kai kurias toliau pakeičia atšiaurūs sniegynai. Medžiais apaugusių pievų plotai driekiasi plačiose, 300–1 200 metrų aukštyje virš jūros lygio švelniai banguojančiose lygumose.

Klimatas

Atsižvelgiant į platų veislės paplitimą, jos gyvūnų auginimo vietoves ir sezoninį jų pervarymą, klimatui būdingi dideli kontrastai. Gyvūnai ganosi medžiais apaugusiose pievose, slėniuose ir kalnuose. Kalnuose vasaros būna vėsios, o žiemos – labai šaltos su ilgai trunkančiais šalčiais. Medžiais apaugusių pievų vietovėse – priešingai – vasaros paprastai būna labai karštos ir sausos, o žiemos – švelnios.

Augmenija

Veislės „Avileña-Negra Ibérica“ gyvūnų auginimo praktika yra susijusi su jų ganymu medžiais apaugusiose pievose, kurių didžiąją dalį sudaro natūraliosios ganyklos, kultūrinių augalų plotai, krūmynai ir miškingos vietovės. Kai kurios medžiais apaugusios pievos naudojamos tik gyvūnams ganyti, kitos būna mišrios paskirties (naudojamos kaip ganyklos ir kaip dirbama žemė), dar kitose auga atžalynai. Tik ganyti naudojamose medžiais apaugusiose pievose auga akmeninių ir kitų ąžuolų, taip pat kazokinių ir paprastųjų kadagių giraitės. Šiose retai medžiais apaugusiose zonose driekiasi plačios ganyklos. Mišrios paskirties medžiais apaugusių pievų zonose auga akmeniniai ir kiti ąžuolai ir jas sudaro ganyklos, todėl galvijai gali maitintis miškų ištekliais (gilėmis ir atžalomis) ir ražienomis. Kalnų pievose vyrauja pušynai, kuriuos dalį metų dengia sniegas, todėl, keičiantis sezonams, gyvūnai turi būti pervaromi.

Produkto ypatumai

SGN „Carne de Ávila“ žymimai jautienai būdingos šios savybės: minėtų gyvūnų mėsa būna standi, šiek tiek drėgna ir smulkios tekstūros. Ji būna ryškios – nuo šviesiai iki tamsiai raudonos – spalvos, o riebalai – nuo baltos iki kreminės spalvos. Be to, ši mėsa apskritai labai vertinama dėl savo švelnumo ir skonio intensyvumo bei kokybės.

Priežastinis geografinės vietovės ir produkto, kuriam suteikta SKVN, kokybės ar savybių arba geografinės vietovės ir kurios nors produkto, kuriam suteikta SGN, savybės, gero vardo ar kitos ypatybės ryšys

Veislės „Avileña-Negra Ibérica“ karvės – vietos galvijų veislės gyvūnai, kurie nuo labai senų laikų puikiai prisitaikę prie auginimo šiose geografinėse vietovėse sąlygų ir kurių skaičius bendroje ūkinių gyvūnų populiacijoje didėja. Iš pradžių naudoti kaip darbiniai gyvuliai, šios veislės galvijai, mechanizavus žemdirbystę, pradėti auginti mėsai. Dėl to šalia plačiausiai kaip reproduktorių naudojamų šarolės ir limuzinų veislių bulių įtraukiami kitų mėsinių veislių buliai. Šių vietos veislės gyvūnų, taip gerai prisitaikiusių prie vietos aplinkos, auginimas yra pagrindinis gamtos išteklių – augmenijos, ganyklų, pašarų, atžalų ir gilių – panaudojimo būdas. Dėl tokios įvairios karvių mitybos, veislės „Avileña-Negra Ibérica“ ypatumų ir šios veislės gyvūnų pirmojo kryžminimo su veislių, kurioms būdingas didesnis raumeningumas, gyvūnais gaunama išskirtinių savybių mėsa. Dėl savo švelnumo, skonio intensyvumo bei kokybės ir ryškios – nuo šviesiai iki tamsiai raudonos spalvos ji yra viena iš labiausiai vertinamų mėsos rūšių. Šios mėsos savybes iš esmės lemia geografinė aplinka, pašarai, kuriais gali pasinaudoti puikiai prie geografinėje vietovėje naudojamos auginimo sistemos puikiai prisitaikę šios veislės gyvūnai, ir su veisle susijęs veiksnys.

Elektroninė nuoroda (URL) į paskelbtą produkto specifikaciją

https://www.mapa.gob.es/es/alimentacion/temas/calidad-diferenciada/dop-igp/htm/igp-carne-de-avila-modific-mayor